



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **MC-DUR 2095 G - Komponente B**
- Артикул № 1787
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і нерекомендовані застосування
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/суміші
Лакофарбовий матеріал
Затверджувач
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші
 - Займ. рід. 4 H227 Горюча рідина.
 - Гост. токс. 5 H303 Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні.
 - Гост. токс. 5 H313 Може бути шкідливим для здоров'я при контакті зі шкірою.
 - Гост. токс. 4 H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.
 - Сенс. шкіри 1 H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.
 - STOT однораз. 3 H335 Може подразнювати дихальні шляхи.
 - Водн. хрон. 3 H412 Шкідливий для водних організмів, спричиняє тривалу дію.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

(продовження сторінки 1)

· **Піктограми загроз**



GHS07

· **Сигнальне слово**

Увага

· **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:**

· **Вказівки щодо небезпеки**

Hydrophiles, aliphatisches Polyisocyanat

H227 Горюча рідина.

H303+H313 Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні або контакті зі шкірою.

H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.

H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.

H335 Може подразнювати дихальні шляхи.

H412 Шкідливий для водних організмів, спричиняє тривалу дію.

· **Вказівки щодо безпеки**

P210 Тримати подалі від відкритого полум'я і гарячих поверхонь. Не палити.

P261 Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.

P280 Носити захисні рукавиці/захисний одяг/засіб для захисту очей/засіб для захисту обличчя.

P304+P340 ПРИВДИХАННІ: Вивести/внести постраждалого на свіже повітря і надати йому спокійного положення, яке полегшує дихання.

P312 При поганому самопочутті зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікаря.

P403+P233 Зберігати ємності щільно закритими у добре провітрюваному місці.

· **Інші небезпеки**

· **Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**

Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

· **Хімічна характеристика: суміші**

· **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

(продовження сторінки 2)

· Небезпечні складники:

CAS: 160994-68-3	Hydrophiles, aliphatisches Polyisocyanat Гост. токс. 4, H332; Сенс. шкіри 1B, H317; STOT однораз. 3, H335; Гост. токс. 5, H303; Гост. токс. 5, H313; Водн. хрон. 3, H412	50-70%
CAS: 111109-77-4	Dipropylenglykoldimethylether Займ. рід. 4, H227; Гост. токс. 5, H303; Гост. токс. 5, H313	10-30%

· Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо безпеки див. у розділі 16.

4 Заходи першої допомоги

· Опис заходів першої допомоги

· Загальні вказівки:

Негайно зніміть забруднений, промоклий одяг.

· При вдиханні:

Винесіть людину на свіже повітря, зігрійте, дайте відпочити; якщо дихання утруднене, зверніться за медичною допомогою.

· При контакті зі шкірою:

У разі потрапляння на шкіру ретельно промити великою кількістю води з милом. У разі виникнення шкірних реакцій зверніться до лікаря.

· При контакті з очима:

Промивати очі з відкритими повіками протягом досить тривалого часу (не менше 10 хвилин) якомога теплішою водою. Звернутися до лікаря-офтальмолога.

· При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:

НЕ викликати блювоту. Прополоскати рот водою. Необхідна медична допомога.

· Вказівки для лікаря:

· Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії

Порада лікарю: елементарна допомога, знезараження, симптоматичне лікування.

· Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні

Терапевтичні заходи: Інформація відсутня.

5 Заходи з пожежогасіння

· Засоби пожежогасіння

· Відповідні засоби пожежогасіння:

CO₂, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.

· Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

(продовження сторінки 3)

- Поради для пожежників
- Спеціальне захисне спорядження:

Особливі заходи не потрібні.

6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Не потрібний.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:** У випадку потраплення у водойми або каналізацію повідомити компетентні органи.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
Забезпечити достатню вентиляцію.
- **Посилання на інші розділи** Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

7 Використання і зберігання

- **Використання:**
- **Застереження для безпечного використання** Забезпечити достатній повітрообмін та/або витяжку в робочих зонах. Для розпилення необхідна витяжка повітря.
Для твердих продуктів: Уникати утворення пилу та пилових відкладень.
Необхідно контролювати граничні значення повітря, зазначені в розділі 8.
На робочих місцях, де аерозолі та/або пари ізоціанатів можуть утворюватися у високих концентраціях, необхідно використовувати цілеспрямовану витяжку повітря, щоб запобігти перевищенню гігієнічних граничних значень.
Повітря повинно відводитися подалі від людей.
Для продуктів, що містять розчинники: Необхідний вибухозахист.
Необхідно дотримуватися заходів особистого захисту, описаних у розділі 8. Необхідно дотримуватися захисних заходів, необхідних при роботі з ізоціанатами. Уникати контакту зі шкірою та очима і вдихання парів.
Тримати подалі від їжі та напоїв. Мити руки перед перервами і в кінці роботи та наносити мазь для захисту шкіри.
Зберігайте робочий одяг окремо. Забруднений, промоклий

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

(продовження сторінки 4)

- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:**

одяг негайно зняти.

Тримайте подалі джерела займання - не паліть.
Захищати від нагрівання.
Не зберігати поблизу джерел тепла.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**

Зберігати контейнер сухим і щільно закритим. Більш детальну інформацію про умови зберігання, яких необхідно дотримуватися для забезпечення якості, можна знайти в нашому технічному паспорті.
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:**

Зберігати щільно закритим в оригінальній упаковці. Добре провітрювати приміщення для зберігання. Ретельно закривайте відкриті контейнери та зберігайте у вертикальному положенні, щоб запобігти витоку.

Температура зберігання >5°C та <30°C
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**

Можна зберігати разом з небезпечними речовинами інших класів до 200 кг.
- **Інші дані щодо умов зберігання:**

Зберігати контейнер щільно закритим у добре провітрюваному місці.
- **Клас складського приміщення:**

10
- **Специфічне кінцеве застосування**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Контрольні параметри**
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.
- **Додаткові вказівки:**

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

(продовження на сторінці 6)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

(продовження сторінки 5)

- **Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:**
 - Не паліть, не їжте і не пийте під час роботи. Підготуйте засоби для промивання очей.
 - Не вдихайте газу/пари/аерозолі. Уникайте контакту з очима та шкірою.
 - Не зберігайте їжу в робочій зоні. Мийте руки перед перервами та після закінчення роботи.
- **Захист органів дихання:**
 - Захист органів дихання необхідний на недостатньо вентильованих робочих місцях і при роботі з бризками. Для короточасних робіт рекомендується використовувати маски зі свіжим повітрям або комбіновані фільтри A2-P2 (EN529).
 - За необхідності, додаткові рекомендації щодо захисту органів дихання можна знайти в додатку.
 - При підвищеній чутливості дихальних шляхів (астма, хронічний бронхіт) робота з продуктом не рекомендується.
- **Захист рук:**
 - Відповідні матеріали для захисних рукавичок; EN 374:
 - Бутилкаучук - IIR: товщина $\geq 0,5$ мм; час розриву ≥ 480 хв.
 - Фторкаучук - FKM: товщина $\geq 0,4$ мм; час розриву ≥ 480 хв.
 - Багатошарова рукавичка - PE/EVAL/PE; час прориву ≥ 480 хв.
 - Рекомендація: Утилізувати забруднені рукавички.
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**
 - Бутилкаучук - IIR: товщина $\geq 0,5$ мм; час розриву ≥ 480 хв.
 - Фторкаучук - FKM: товщина $\geq 0,4$ мм; час розриву ≥ 480 хв.
 - Багатошарова рукавичка - PE/EVAL/PE; час розриву ≥ 480 хв.
- **Захист очей:**
- **Захист тіла:**
 - Одягайте захисні окуляри/захист для обличчя.
 - Під час роботи носити відповідний захисний одяг.
 - У разі підвищеної чутливості шкіри працювати з продуктом не рекомендується.

9 Фізичні та хімічні властивості

- **Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Зовнішній вигляд:**
 - Форма: Рідкий
 - Колір: Безбарвний
 - Запах: Характерний
- **Рівень pH при 20 °C:** 7
- **Зміна стану**
 - Температура плавлення/область плавлення: Не визначено.

(продовження на сторінці 7)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

(продовження сторінки 6)

Температура кипіння/область кипіння: 175 °C	
· Точка займання:	65 °C
· Температура займання:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Тиск пари:	Не визначено.
· Щільність при 20 °C:	1,1 g/cm ³
· Розчинність у/ змішуваність з вода:	Не змішується або мало змішується.
· В'язкість: динамічна при 20 °C: кінематична:	2000 mPas Не визначено.
· Інша інформація	
<i>Ми не володіємо іншою важливою інформацією.</i>	

10 Стабільність та реактивність

· Реактивність	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Хімічна стабільність	
· Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:	Не розпадається при належному застосуванні.
· Можливість небезпечних реакцій	Реагує з амінами.
· Умови, яких необхідно уникати	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Несумісні матеріали:	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Небезпечні продукти розпаду:	Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

CAS: 160994-68-3 Hydrophiles, aliphatisches Polyisocyanat

орально LD50 >2000 mg/kg (Ratte)

дермально LD50 >2000 mg/kg (Ratte)

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

(продовження сторінки 7)

CAS: 111109-77-4 Dipropylenglykoldimethylether

орально LD50 3300 mg/kg (Ratte)

дермально LD50 >2000 mg/kg (Kaninchen)

· **Первинна подразнююча дія:**

· **на очі:** Не спричиняє подразнення.

· **Сенсибілізація:** Можлива сенсибілізація через контакт зі шкірою.

· **Додаткова токсикологічна інформація:**

Продукт є джерелом такої небезпеки на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції:
Подразнюючий

12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

CAS: 160994-68-3 Hydrophiles, aliphatisches Polyisocyanat

LC50/96h 28,3 mg/l (Danio rerio)

EC50 >10000 mg/l (BEL)

EC50/48h >100 mg/l (Daphnia magna)

ErC50/72h >100 mg/l (Scenedesmus subspicatus)

CAS: 111109-77-4 Dipropylenglykoldimethylether

LC50/24h >1000 mg/l (Daphnia magna)

LC50/96h >1000 mg/l (Gup)

NOEC >300 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

10 mg/l (Daphnia magna)

· **Стійкість і здатність до розкладання**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Поведінка у навколишньому середовищі:**

· **Потенціал до біонакопичення**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Рухливість у ґрунті**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Екотоксична дія:**

· **Примітка:**

Шкідливий для риб.

· **Додаткові екологічні вказівки:**

· **Загальні вказівки:**

шкідливий для водних організмів.

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

· **Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до стійких,**

біонакопичувальних і токсичних):

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені**

до особливо стійких з високим

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

· ступенем біонакопичення):

(продовження сторінки 8)

· Інша шкідлива дія

Не застосовується.

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

13 Вказівки щодо утилізації

· Методи переробки відходів

· Рекомендація:

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· Неочищені упаковки:

· Рекомендація:

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

14 Інформація щодо транспортування

· Номер ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Клас небезпеки вантажу

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Клас

відсутній

· Група упаковки

· ADR, IMDG, IATA

відсутній

· Небезпека для навколишнього середовища:

· Речовина, яке забруднює морське

середовище:

Ні

· Спеціальні запобіжні заходи для

користувача

Не застосовується.

· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом ІВС (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)

Не застосовується.

(продовження на сторінці 10)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

(продовження сторінки 9)

· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"): відсутній

15 Нормативна інформація

- Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
- Директива 2012/18/ЄС
- Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
- Оцінка безпечності речовини: Оцінка безпечності речовини не проводилась.

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази**
H227 Горюча рідина.
H303 Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні.
H313 Може бути шкідливим для здоров'я при контакті зі шкірою.
H317 Може спричиняти алергічні реакції шкіри.
H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.
H335 Може подразнювати дихальні шляхи.
H412 Шкідливий для водних організмів, спричиняє тривалу дію.
- **Відділ, який видав паспорт безпеки:** Technische Abteilung
- **Контактна особа:**
- **Скорочення і аббревіатури:** RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Займ. рід. 4: Flammable liquids – Category 4
Госм. токс. 5: Acute toxicity – Category 5
Госм. токс. 4: Acute toxicity – Category 4
Сенс. шкіри 1: Skin sensitisation – Category 1

(продовження на сторінці 11)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 11/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 30.05.2024

версія № 27

змінена версія від: 11.05.2024

Торгова назва: MC-DUR 2095 G - Komponente B

(продовження сторінки 10)

Сенс. шкіри 1B: *Skin sensitisation – Category 1B*

STOT однораз. 3: *Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3*

Водн. хрон. 3: *Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3*

*** Дані, змінені порівняно з
попередньою версією**

UA